

## A TANÁCS HATÁROZATA

(2013. június 21.)

## a Lettországban fennálló túlzott hiányról szóló 2009/591/EK határozat hatályon kívül helyezéséről

(2013/317/EU)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 126. cikke (12) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság ajánlására,

mivel:

- (1) A Tanács 2009. július 7-én az Európai Közösséget létrehozó szerződés (EKSZ) 104. cikke (6) bekezdésének megfelelően a Bizottság ajánlására a 2009/591/EK határozattal<sup>(1)</sup> megállapította, hogy Lettországban túlzott költségvetési hiány áll fenn. A Tanács megállapította, hogy az államháztartás hiánya 2008-ban a GDP 4,0 %-a volt, ami meghaladta a Szerződésben előírányzott, a GDP 3 %-ának megfelelő referenciaértéket, míg a bruttó államadósság szintje a GDP 19,5 %-ának felelt meg, ami jóval alatta marad a Szerződésben előírányzott 60 %-os referenciaértéknek<sup>(2)</sup>.
- (2) 2009. július 7-én az EKSZ 104. cikkének (7) bekezdésével és a túlzott hiány esetén követendő eljárás végrehajtásának felgyorsításáról és pontosításáról szóló, 1997. július 7-i 1467/97/EK tanácsi rendelet<sup>(3)</sup> 3. cikkének (4) bekezdésével összhangban a Tanács a Bizottság ajánlása alapján ajánlást intézett Lettországhoz azzal a céllal, hogy 2012-ig szüntesse meg a túlzott hiányt. Az ajánlást nyilvánosságra hozták.
- (3) A Szerződésekhez csatolt, a túlzott hiány esetén követendő eljárásról szóló jegyzőkönyv 4. cikkével összhangban a Bizottság biztosítja a túlzott hiány esetén követendő eljárás végrehajtásához kapcsolódó adatokat. A jegyzőkönyv alkalmazásának részeként az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez csatolt, a túlzott hiány esetén követendő eljárásról szóló jegyzőkönyv alkalmazásáról szóló, 2009. május 25-i 479/2009/EK tanácsi rendelet<sup>(4)</sup> 3. cikkével összhangban a tagállamok évente kétszer, konkrétan április 1-jéig és október 1-jéig kötelesek közölni a költségvetési hiányra, az államadósságra és más kapcsolódó változókra vonatkozó adatokat.

- (4) Annak mérlegelésekor, hogy indokolt-e a túlzott hiány fennállásáról szóló határozat hatályon kívül helyezése, a Tanácsnak a közölt adatok alapján kell döntést hoznia. Emellett a túlzott hiány esetén követendő eljárás megszüntetésére csak akkor kerülhet sor, ha a Bizottság szolgálatainak előrejelzései szerint a hiány az előrejelzésnek megfelelő időtávon nem haladja meg a GDP 3 %-ában meghatározott küszöbértéket.

- (5) A 479/2009/EK rendelet 14. cikkével összhangban a Bizottság (Eurostat) által közölt adatok és a bizottsági szolgálatok 2013. tavaszi előrejelzése alapján, valamint Lettország 2013. április 1-jét megelőző adatközlése nyomán az alábbi következtetések vonhatók le:

- A részben a pénzügyi szektor stabilizálására irányuló intézkedéseket tükröző 2009. és 2010. évi magas államháztartási hiányt (a GDP 9,8 %-a, illetve 8,1 %-a) követően a hiány 2011-ben gyors ütemben csökkenni kezdett, és elérte a GDP 3,6 %-át. Ez a javulás a 2009–2011 közötti jelentős és széles alapokon nyugvó – a fizetésimérleg-támogatással alátámasztott gazdasági kiigazítási programmal összefüggésben végrehajtott – költségvetési konszolidáció, valamint a javuló ciklikus feltételek eredménye; a kiigazítási program 2012 januárjában sikerrel zárult. 2012-ben az államháztartási hiány tovább csökkent a GDP 1,2 %-ára, ezzel túlteljesítette a 2012-2016-os időszakra vonatkozó konvergenciaprogramban a GDP 2,1 %-ában meghatározott hiánycélt, és jóval alatta maradt a GDP 3 %-ában meghatározott referenciaértéknek. A bevételi oldalon ez a kedvező ciklikus feltételeket és az adóbeszedés javuló hatékonyságát tükrözte, miközben a kiadásnövekedés lényegesen alatta maradt a nominális GDP növekedésének. Ennek eredményeként 2012-ben az állami bevételek aránya a GDP-ben 0,25 százalékponttal növekedett, miközben az állami kiadások aránya 2 százalékponttal csökkent.

- A 2012-2016-os időszakra vonatkozó konvergencia-program szerint 2013-ban az államháztartási hiány a GDP 1,1 %-a lesz, majd 2016-ig a GDP 0,9 %-át kitevő szinten stabilizálódik. A Bizottság szolgálatainak 2013. tavaszi előrejelzése azzal számol, hogy az államháztartási hiány 2013-ban a GDP 1,2 %-ával nagyjából változatlan marad, majd 2014-ben a GDP 0,9 %-ára csökken, így jóval a GDP 3 %-ában meghatározott referenciaérték alatt lesz.

<sup>(1)</sup> HL L 202., 2009.8.4., 50. o.

<sup>(2)</sup> A 2009/591/EK határozat elfogadását követően a 2008. évre vonatkozó államháztartási hiányt és államadósságot a GDP 4,2 %-ának, illetve 19,8 %-ának megfelelő értékre módosították.

<sup>(3)</sup> HL L 209., 1997.8.2., 6. o.

<sup>(4)</sup> HL L 145., 2009.6.10., 1. o.

- Az államadósság 2012-ben a GDP 40,7 %-a volt. A Bizottság szolgálatainak 2013. tavaszi előrejelzése 2013-ra a bruttó államadósság növekedését vetíti előre a GDP 43,2 %-ára, mivel a kormány eszközöket

halmoz fel a 2014–2015-re előirányzott jelentős adósságtörlesztésre. E törlesztések hatásának érzékelhetővé válásával 2014-ben várhatóan újra csökkenni fog az államadósság, a GDP mintegy 40 %-ára.

- (6) A Tanács emlékeztet arra, hogy 2013-tól, vagyis a túlzott hiány megszüntetését követő évtől Lettországnak biztosítania kell a Stabilitási és Növekedési Paktum preventív ága szerinti követelményeknek való megfelelést, többek között a kiadásnövelési referenciaérték tiszteletben tartását.
- (7) Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 126. cikke (12) bekezdésének megfelelően a túlzott hiány fennállásáról szóló tanácsi határozatot hatályon kívül kell helyezni, ha a Tanács úgy ítéli meg, hogy az érintett tagállamban megszüntették a túlzott hiányt.
- (8) A Tanács véleménye szerint a lettországi túlzott hiány kiigazítása megtörtént, ezért a 2009/591/EK határozatot hatályon kívül kell helyezni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk*

Az átfogó értékelésből az következik, hogy Lettországnak megtörtént a túlzott hiány kiigazítása.

*2. cikk*

A 2009/591/EK határozat hatályát veszti.

*3. cikk*

Ennek a határozatnak a Lett Köztársaság a címzettje.

Kelt Luxembourgban, 2013. június 21-én.

*a Tanács részéről*  
*az elnök*  
M. NOONAN